

Ochrana osobných údajov

I. Prevádzkovateľ

Prevádzkovateľom , ktorý spracúva osobné údaje dotknutých osôb v súlade so zákonom č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“) je **J & T BANKA, a. s.**, so sídlom Pobřežní 297/14, 186 00 Praha 8, IČ: 471 15 378, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe, oddiel B, vložka 1731, podnikajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky **J & T BANKA, a. s., pobočka zahraničnej banky**, so sídlom Dvořákovo nábřeží 8, 811 02 Bratislava, IČO: 35 964 693, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 1320/B (ďalej len „**J & T Banka**“ alebo len „**Banka**“) v rámci svojej činnosti.

II. Sprostredkovatelia

J & T Banka vykonáva vybrané činnosti v spolupráci s nasledovnými sprostredkovateľmi, ktorým môže Banka (v určitom rozsahu) sprístupniť osobné údaje dotknutých osôb: Prevádzkovateľ pri výbere sprostredkovateľa zisťoval jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 19 ods. 1 Zákona o ochrane osobných údajov. Subjekty, ktoré vykonávajú v mene J & T Banka spracovanie osobných údajov majú v súlade so Zákonom uzatvorenú zmluvu o spracovaní osobných údajov.

a) Zoznam sprostredkovateľov

Identifikačné údaje sprostredkovateľa	Účel spracovania osobných údajov a doplňujúce informácie
First Data Slovakia, s.r.o Digital Park II, Einsteinova 25, 851 01, Bratislava IČO 31372074	Vybrané činnosti v oblasti platobných služieb
J&T SERVICES SR, s.r.o., Dvořákovo nábřeží 8, 811 02 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 46293329	IT služby (správa IT zariadení a sietí) a služby Conciérge
Advokátska kancelária RELEVANS, s.r.o., Dvořákovo nábr. 8/A, 81102 Bratislava, IČO: 47232471	Právne poradenstvo a zastupovanie v súdnych sporoch, konaniach voči orgánom činným v trestných konania a orgánom verejnej správy
Cromwell a. s., so sídlom Lamačská 22, 841 03 Bratislava	Poskytovanie kuriérskych služieb. Sprostredkovateľ vykonáva tieto činnosti prostredníctvom subdodávateľov. Ich zoznam je v Prílohe č. 1.

b) Zoznam tretích strán, ktorým môžu byť osobné údaje poskytnuté:

Názov tretej strany	Právny základ poskytovania Osobných údajov
Banky a pobočky zahraničných bánk	zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zákon č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
Bankový ombudsman	súhlas so spracovaním osobných údajov
Finančná správa	zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
Iný oprávnený subjekt	osobitný predpis v zmysle § 10 ods. 2 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
Justičná pokladnica	zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení
Ministerstvo financií Slovenskej republiky	zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
Národná banka Slovenska	zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zákon č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
Národný bezpečnostný úrad, Slovenská informačná služba, Vojenské spravodajstvo, Policajný zbor	zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
Najvyšší kontrolný úrad SR	zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
Orgány činné v trestnom konaní	zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zákon č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrane pred financovaním terorizmu
Orgány štátnej správy	zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o. so sídlom: Malý trh 2/A, 811 38 Bratislava, IČO: 35 869 810	súhlas so spracúvaním Osobných údajov
Slovenská obchodná inšpekcia	zákon č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov
Sociálna poisťovňa	súhlas so spracúvaním Osobných údajov

Názov tretej strany	Právny základ poskytovania Osobných údajov
Stály rozhodcovský súd	zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zákon č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
Súdny exekútor	zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách
Súdy, vrátane notára ako súdneho komisára	zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
S.W.I.F.T. - Society for Worldwide Financial Telecommunication s.c., Avenue Adele 1, B-1310 La-Hulpe, Belgium and U.S governmental bodies if requested	zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
Úrad na ochranu osobných údajov	zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

III. Právny základ

J & T Banka môže spracúvať osobné údaje len na základe priamo vykonateľného právne záväzného aktu Európskej únie, medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, ustanovení Zákona o ochrane osobných údajov alebo osobitného zákona, alebo na základe súhlasu klienta ako dotknutej osoby. J & T Banka spracúva osobné údaje klienta na základe zmluvného vzťahu medzi ním a J & T Banka a súhlasu daného klientom. Osobné údaje je klient ako dotknutá osoba povinný poskytnúť J & T Banka, ak tak stanovuje Zákon o ochrane osobných údajov alebo osobitný zákon a to najmä:

- zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- zákon č. 118/1996 Z. z. o ochrane vkladov a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- zákon č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- zákon č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- zákon č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch)
- zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov

J & T Banka je podľa § 10 ods. 3 písm. b) Zákona o ochrane osobných údajov oprávnená bez súhlasu spracúvať osobné údaje, ak je to nevyhnutné na plnenie zmluvy, v ktorej vystupuje klient, ktorého údaje sú spracúvané ako jedna zo zmluvných strán alebo v predzmluvných vzťahoch s klientom alebo pri rokovaní o zmene zmluvy, ktoré sa uskutočňuje na žiadosť klienta. V predmetnom prípade je zamestnanec J & T Banka oprávnený získavať osobné údaje priamo od klienta bez jeho súhlasu. Bez súhlasu klienta je tiež možné podľa § 10 ods. 3 písm. g) Zákona o ochrane osobných

údajov spracúvať osobné údaje, ktoré sú nevyhnutné na ochranu zákonných práv a právom chránených záujmov J & T Banka alebo tretej strany, okrem prípadov, ak pri takomto spracúvaní prevažujú práva a slobody klienta, ktoré podliehajú ochrane podľa Zákona o ochrane osobných údajov. J & T Banka je oprávnená spracúvať osobné údaje aj na základe dobrovoľne udeleného súhlasu klienta na účely špecifikované v súhlase. V súlade s osobitnými právnymi predpismi je J & T Banka

oprávnená na účely a v rozsahu uvedenom v týchto predpisoch získavať osobné údaje dotknutej osoby kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním. Povinnosť poskytnúť požadované osobné údaje môže byť uložená aj priamo vykonateľným právne záväzným aktom Európskej únie alebo medzinárodnou zmluvou, ktorou je Slovenská republika viazaná. V prípade odmietnutia poskytnutia osobných údajov, ak túto povinnosť ukladá všeobecne záväzný právny predpis, je banka povinná odmietnuť uzavrieť s klientom obchod.

IV. Účel spracúvania osobných údajov

Účelom spracúvania osobných údajov je:

- zisťovanie, preverenie a kontrola identifikácie klientov a ich zástupcov, uzatváranie a vykonávanie obchodov medzi J & T Banka a jej klientmi, ochrana a domáhanie sa práv J & T Banka voči jej klientom, zdokumentovanie činností J & T Banka, zabezpečovanie činností, ktoré sú predmetom výkonu dohľadu nad bankami a pobočkami zahraničných bánk a nad ich činnosťami a na plnenie úloh a povinností bánk podľa zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bankách“), správa záväzkového vzťahu v súlade s ustanoveniami zákona o bankách a osobitných zákonov
- plnenie povinností vyplývajúcich J & T Banka zo zákona č. 297/2008 Z. z., o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrane pred financovaním terorizmu
- ďalšie účely uvedené v zmluvnej dokumentácii medzi klientom a J & T Banka alebo v dokumentoch upravujúcich predzmluvné vzťah
- marketing (marketingové oslovenia a kampane)♣
- spotrebiteľské súťaž

V. Rozsah spracúvaných údajov

Rozsah spracúvaných osobných údajov je určený všeobecne záväznými právnymi predpismi. Spracúvané sú najmä titul, meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu, adresa prechodného pobytu, rodné číslo (ak je pridelené), dátum narodenia, miesto narodenia, štátna príslušnosť, druh a číslo dokladu totožnosti, platnosť dokladu totožnosti, kontaktné telefónne číslo, faxové číslo a adresa elektronickej pošty. Iné údaje dotknutej osoby spracúva prevádzkovateľ v súlade s príslušnými právnymi predpismi za účelom plnenia zmluvných povinností a prevencie pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a financovaním terorizmu. J & T Banka uchováva osobné údaje týkajúce sa dotknutej osoby po dobu stanovenú všeobecne záväznými právnymi predpismi a internými predpismi J & T Banka alebo po dobu, na ktorú klient udelil J & T Banka súhlas.

VI. Oprávnené osoby

Oprávnenou osobou je v zmysle § 4 ods. 2 písm. e) Zákona o ochrane osobných údajov každá fyzická osoba, ktorá prichádza do styku s osobnými údajmi v rámci svojho pracovnoprávneho vzťahu, štátnozamestnaneckého pomeru, služobného pomeru, členského vzťahu, na základe poverenia, zvolenia alebo vymenovania alebo v rámci výkonu verejnej funkcie a ktorá spracúva osobné údaje v rozsahu a spôsobom určeným v poučení podľa § 21 Zákona o ochrane osobných údajov. Oprávnenie získať osobné údaje v mene J & T Banka vyplýva zamestnancom J & T Banka ako oprávneným osobám záväznými právnymi predpismi a internými predpismi J & T Banka alebo po dobu, na ktorú klient udelil J & T Banka súhlas.

VII. Práva dotknutých osôb

Dotknutou osobou je klient J & T Banka a/alebo osoba, konajúca v zmysle Zákona o bankách v mene klienta a/alebo záložcovia ako vlastníci nehnuteľností, na ktorých viazne záložné právo v prospech prevádzkovateľa a/alebo koneční užívatelia výhod v zmysle zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu. Práva klienta pri spracúvaní osobných údajov sú upravené v § 28 Zákona o ochrane osobných údajov. V zmysle citovaného ustanovenia má klient právo najmä vyžadovať informácie o spracúvaní jeho osobných údajov, zoznam osobných údajov, informácie o zdroji z ktorého boli osobné údaje získané, tiež právo vyžadovať opravu alebo likvidáciu svojich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania ako aj ďalšie práva vyplývajúce zo Zákona o ochrane osobných údajov. Klient ako dotknutá osoba je zodpovedný za správnosť, aktuálnosť, úplnosť a pravdivosť osobných údajov, ktoré poskytol J & T Banka. Právo klienta na opravu alebo likvidáciu jeho nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania a na likvidáciu jeho osobných údajov, ktorých účel spracúvania sa skončil je obmedzené, len ak takéto obmedzenie vyplýva priamo zo Zákona o ochrane osobných údajov, z osobitného predpisu alebo jeho uplatnením by bola porušená ochrana práva klienta alebo by boli porušené práva a slobody iných osôb. Klient má právo namietať voči:

- spracúvaniu jej osobných údajov, o ktorých predpokladá, že sú alebo budú spracúvané na účely priameho marketingu bez jeho súhlasu a žiadať ich likvidáciu,
- využívaniu osobných údajov v rozsahu titul, meno, priezvisko a adresa na účely priameho marketingu v poštovom styku,
- poskytovaní osobných údajov v rozsahu titul, meno, priezvisko a adresa klienta na účely priameho marketingu. Klient môže svoje právo uplatniť vo vzťahu k J & T Banka :
 - písomne, z obsahu žiadosti musí vyplývať, že uplatňuje svoje právo, žiadosť podanú elektronickou poštou alebo faxom musí doručiť písomne najneskôr do troch (3) dní odo dňa jej odoslania, zo žiadosti musí byť zrejmé čo dotknutá osoba ako klient žiada,
 - osobne ústnou formou pred zamestnancom banky, formou zápisu, z ktorého musí byť zrejmé, kto právo uplatnil, čoho sa domáha a kedy a kto zápis vyhotovil, kópiu zápisu je banka povinná odovzdať dotknutej osobe,

- o u sprostredkovateľa vyššie uvedenými spôsobmi. Sprostredkovateľ je povinný túto žiadosť alebo zápisnicu odovzdať banke bez zbytočného odkladu. O spôsobe preskúmania a výsledku zistenia banka informuje klientov v lehote do tridsať (30) dní odo dňa prijatia žiadosti.

VIII. Podmienky spracúvania osobných údajov a cezhraničný prenos osobných údajov

Osobné údaje klienta a dotknutých osôb nebudú sprístupnené alebo poskytnuté ďalším tretím osobám, resp. príjemcom okrem vyššie uvedených alebo prípadov, ak túto povinnosť ukladá Zákon o ochrane osobných údajov, priamo vykonateľný právne záväzným akt Európskej únie alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná alebo ak je sprístupnenie alebo poskytnutie zmluvne dohodnuté medzi bankou a klientom a/alebo klient na takéto konanie poskytol súhlas. J & T Banka neposkytne ani nesprístupní osobné údaje tretej osobe s výnimkou prípadov, ak táto povinnosť vyplýva z príslušných právnych predpisov, alebo ak je poskytnutie alebo sprístupnenie s J & T Banka zmluvne dohodnuté alebo ak je nevyhnutné pre plnenie uzavretej zmluvy medzi J & T Banka a klientom. J & T Banka nezverejňuje získané osobné údaje klientov. J & T Banka uchováva a chráni osobné údaje týkajúce sa klienta po dobu stanovenú platnými právnymi predpismi. Osobné údaje sú spracúvané s použitím manuálnych, ako aj automatizovaných prostriedkov spracúvania údajov, v rámci informačných systémov J & T Banka, informačných systémov používaných v rámci J & T Banka finančnej skupiny a sú zabezpečené a chránené v súlade s príslušnými bezpečnostnými štandardmi a predpismi o ochrane osobných údajov. Ak nie je pri konkrétnom druhu obchodu dohodnuté inak alebo ak to z povahy obchodu nevyplýva, osobné údaje klientov nie sú predmetom prenosu do tretích krajín, ktoré nezaručujú primeranú ochranu osobných údajov. Ak bude J & T Banka uskutočňovať prenos osobných údajov do tretích krajín, ktoré nezaručujú primeranú úroveň ochrany, zaväzuje sa postupovať v súlade so Zákonom o ochrane osobných údajov a/alebo Zákona o platobných službách a/alebo Zákona o bankách ako aj ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov. J & T Banka získané alebo spracúvané osobné údaje môžu byť predmetom cezhraničného prenosu osobných údajov do krajín v rámci Európskej únie, ako aj do krajín, ktoré poskytujú primeranú úroveň ochrany, a to v súlade s ustanoveniami príslušných právnych predpisov. Pri realizácii zahraničného platobného styku využíva J & T Banka služby S.W.I.F.T – Society for worldwide financial telecommunication s.c., Avenue Adèle 1, B-1310 La Hulpe, Belgium*. Obdobne môže postupovať aj iná banka, s ktorou spolupracuje J & T Banka, za účelom plnenia svojich zmluvných povinností.

IX Zmluvné podmienky spracovania osobných údajov

„Ďalšie podmienky a zmluvné dojednania sú upravené v Článku 49 platných Obchodných podmienok J & T BANKY, a.s., pobočky zahraničnej banky.“

PRÍLOHA Č.1 ZOZNAM SUBDODÁVATEĽOV A KURIÉROV DROPICK

Firma	IČO	Sídlo	Rozsah činností, tovarov a služieb
Ing. Bavorár Lubomír	33 877 386	Popradská 6435/1, 080 01 Prešov	kuriérske služby
Brečan Martin	47 920 955	Ratnovce 228, 922 31 Ratnovce	kuriérske služby
Secular Group, s.r.o (kuriér p. Ceizelová)	36 528 633	T. Vansovej 3075/26, Nové Zámky 940 59	kuriérske služby
Nový Človek, s.r.o (kuriér p. Decsi)	47 153 032	Bernolákovo námestie 2, 940 01 Nové Zámky	kuriérske služby
Fabryova Jana	44 184 883	Tužina 426, 972 14 Tužina	kuriérske služby
Klub č. 7, s.r.o (kuriér p. Frišnic)	44 763 191	SNP 40/C, 940 01 Nové Zámky	kuriérske služby
Gibala- Frantisek	45 458 481	Buzitka 180, 985 41 Šavoľ	kuriérske služby
Dušan Košťál – K - Expres	40 368 904	Radvanská 509/3, 974 05 Banská Bystrica	kuriérske služby
Kováčová Nikola	47 416 181	Obchodná 748/11A, 940 01 Nové Zámky	kuriérske služby
Ivan Šoltés	44 496 401	Na hlinách 6929/24 917 01 Trnava	kuriérske služby
Kukura Peter	41 010 671	Tatranská Lomnica 14643, 059 60 Vysoké Tatry	kuriérske služby
Lačný Lubomír	44 771 991	Perín 272, 044 74 Perín	kuriérske služby
LL Trans (kuriér p. Lukáč)	37 647 113	Výstavná 33, 949 01 Nitra	kuriérske služby

Firma	IČO	Sídlo	Rozsah činností, tovarov a služieb
Macák Peter	43 476 210	Vištuk 28, 900 85 Vištuk	kuriérske služby
Ondrušek Marek	41 489 217	Vistuk 247, 900 85 Vištuk	kuriérske služby
Skocovsky- Jaroslav	45 424 870	Štefana Moyzesa 1578 /26, 034 01	kuriérske služby